



Jumpy / ë-Jumpy
Space tourer / ë- Space tourer
Dispatch / ë-Dispatch



Vivaro / Vivaro-e
Zafira life / Zafira-e life



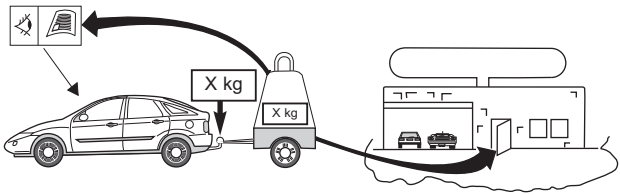
Expert / e- Expert
Traveller / e- Traveller

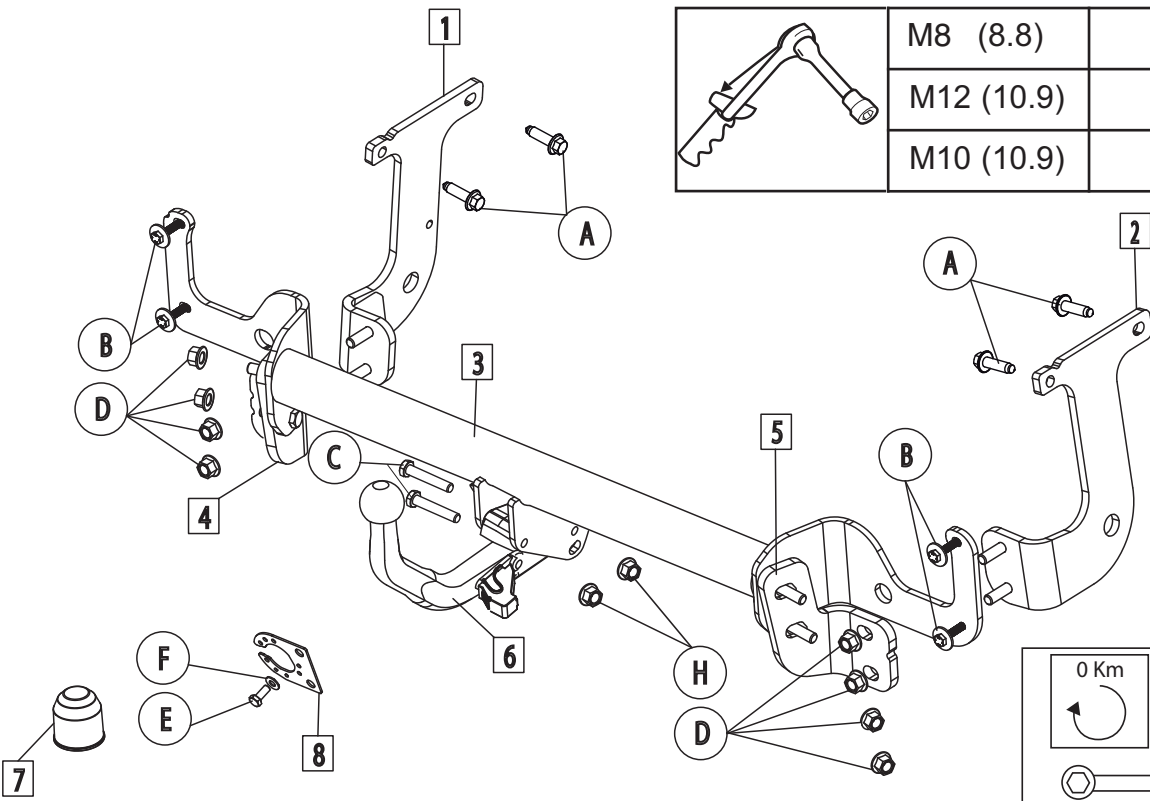


Ulysse (PV)
Scudo (CV)

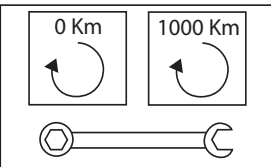
(KO) NOT: 4244 Réf. : 16 855 399 80 / 50290780

FR NOTICE DE POSE A USAGE PROFESSIONNEL / LES PHOTOS ET LES DESSINS NE SONT PAS CONTRACTUELS
GB FITTING INSTRUCTIONS FOR PROFESSIONAL FITTERS / THE PHOTOGRAPHS AND THE DRAWINGS ARE NOT CONTRACTUAL
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE PARA USO PROFESIONAL / LAS FOTOGRAFÍAS Y LOS DIBUJOS NO SON CONTRACTUALES
P MANUAL DE MONTAGEM PARA UTILIZAÇÃO PROFISSIONAL / AS FOTOGRAFIAS E OS DESENHOS NÃO SÃO CONTRATUAIS
DE MONTAGEANLEITUNG FÜR PROFESSIONNELLEN EINSATZ / DIE FOTOS UND DIE ZEICHNUNGEN SIND NICHT VERTRAGLICH
IT ISTRUZIONI DI POSA AD USO PROFESSIONALE / LE FOTOGRAFIE ED I DISEGNI NON SONO CONTRATTUALI
NL MONTAGEHANDLEIDING VOOR PROFESSIONEEL GEBRUIK / DE FOTO'S EN DE TEKENINGEN ZIJN NIET CONTRACTUEEL

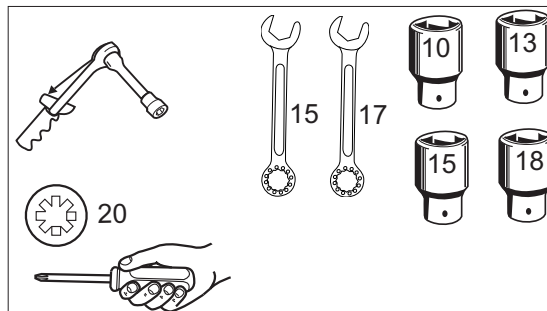
Type: 5891	 ECE R55 E11 55R 0110468	
------------	--	--

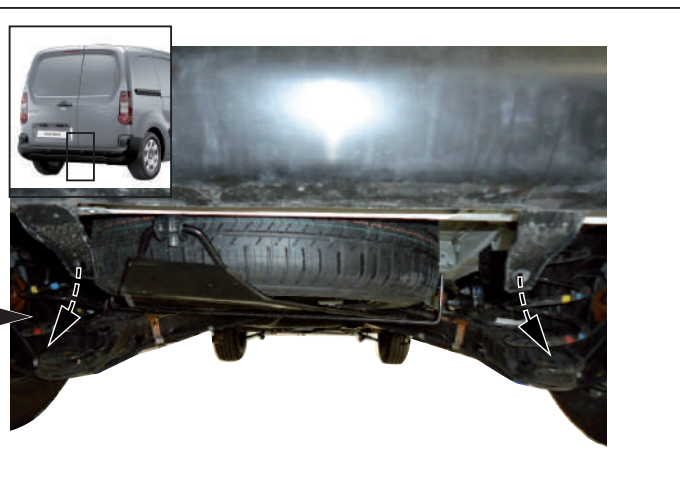
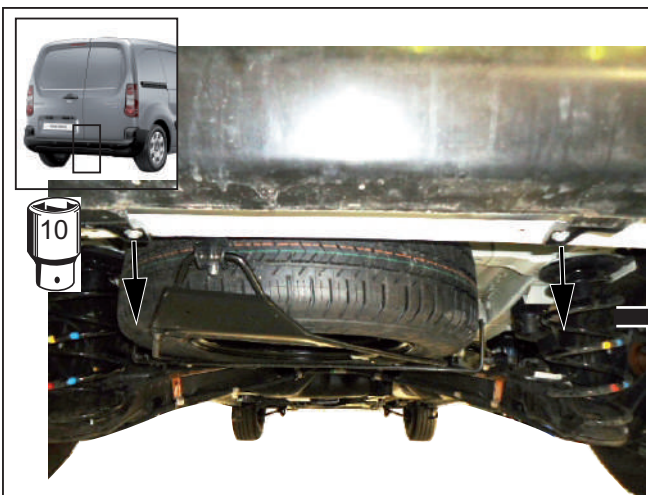
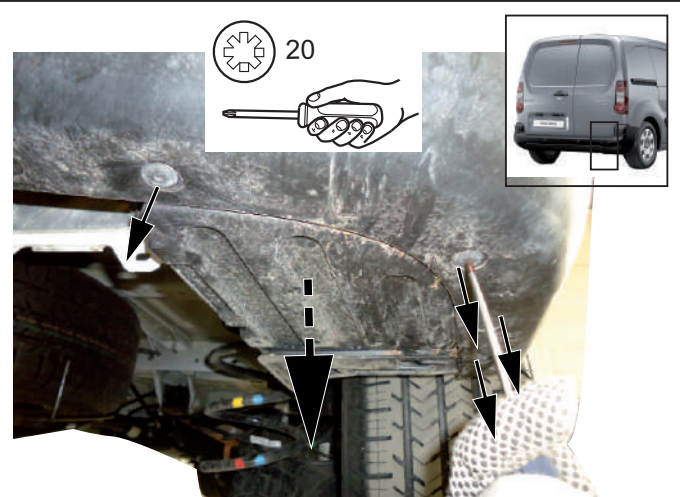
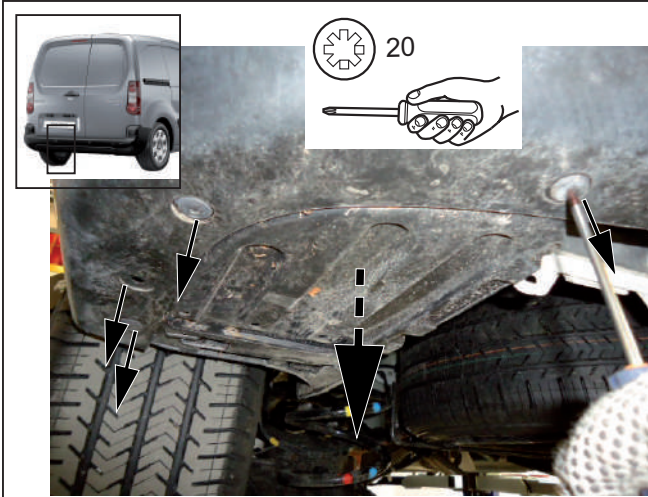


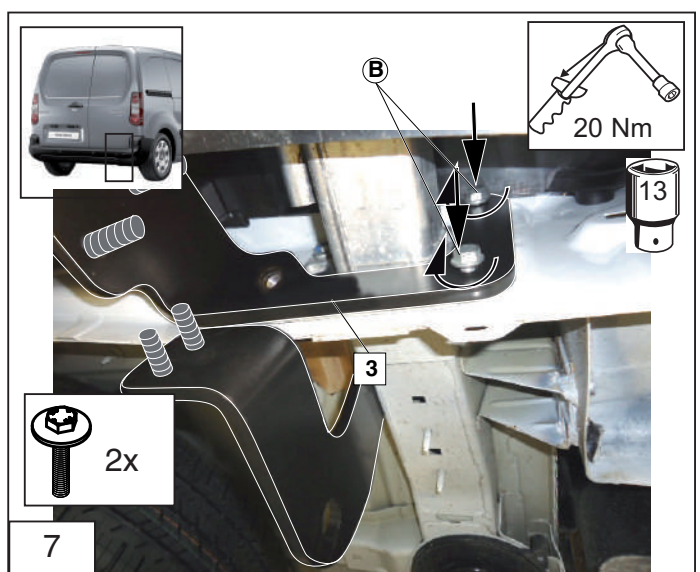
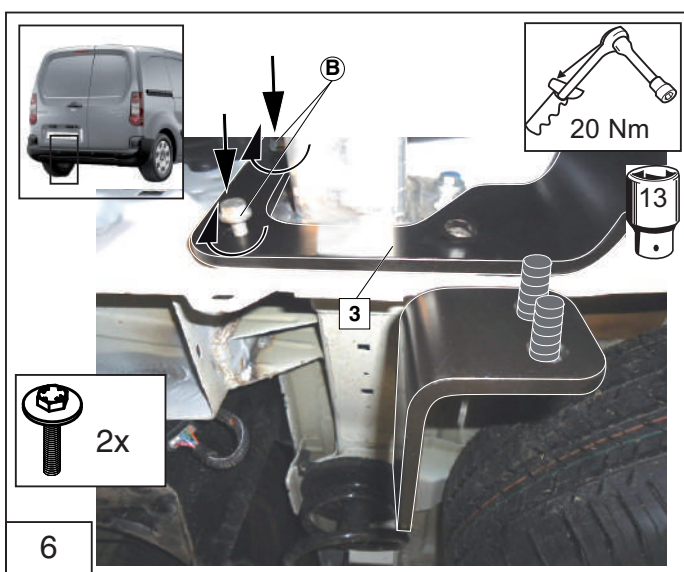
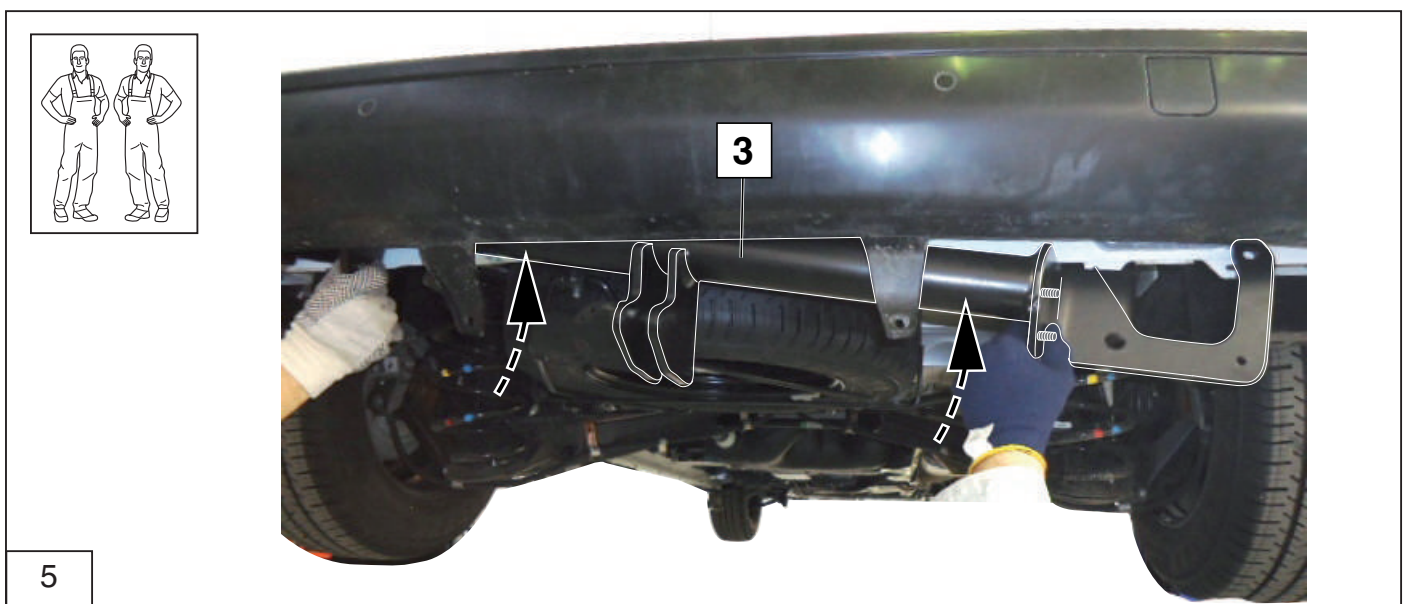
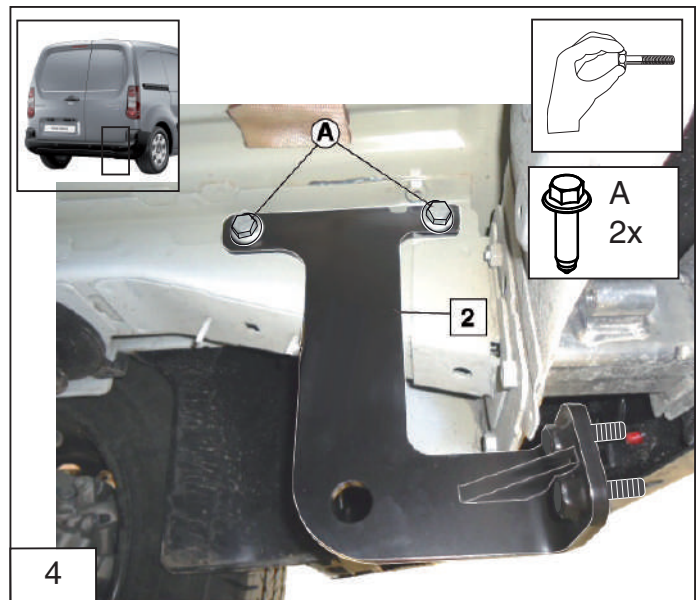
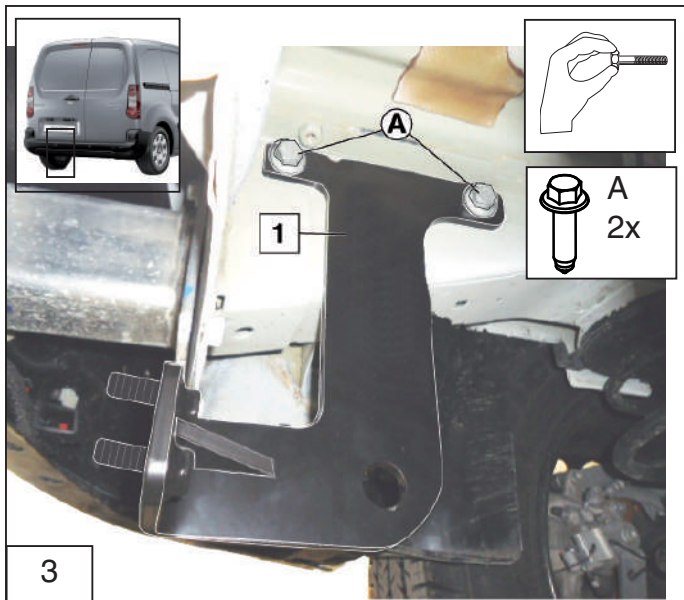
	M8 (8.8)	20 Nm
	M12 (10.9)	110 Nm
	M10 (10.9)	62 Nm

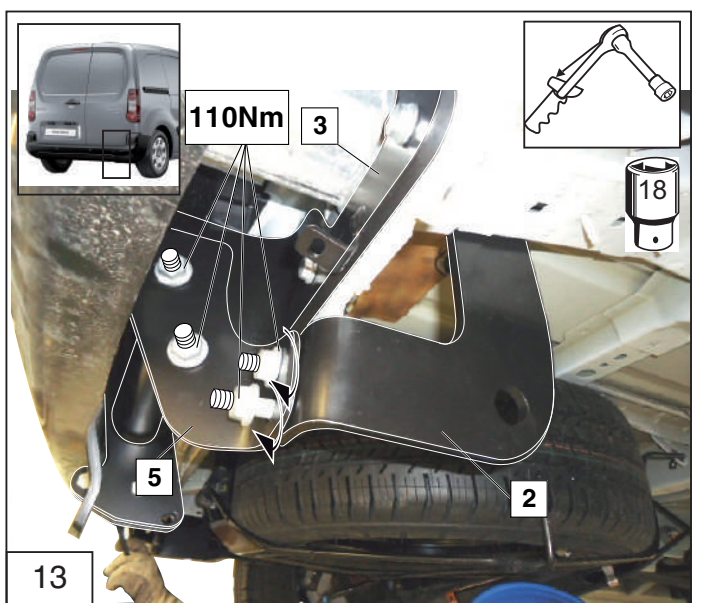
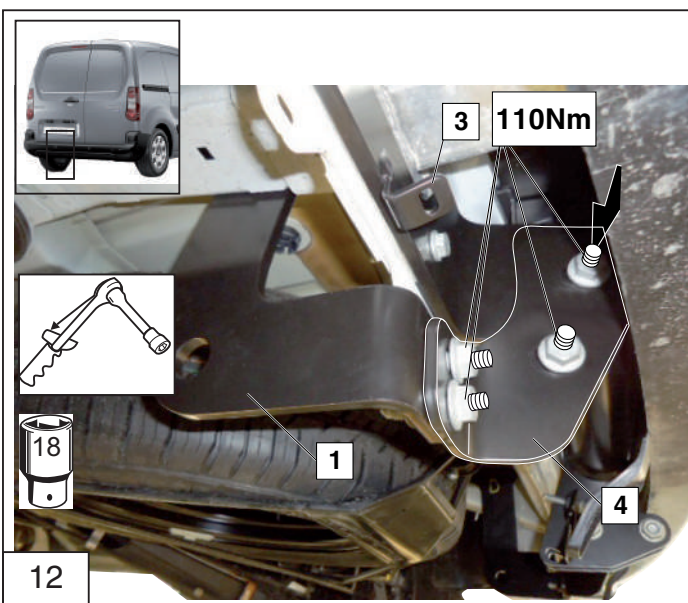
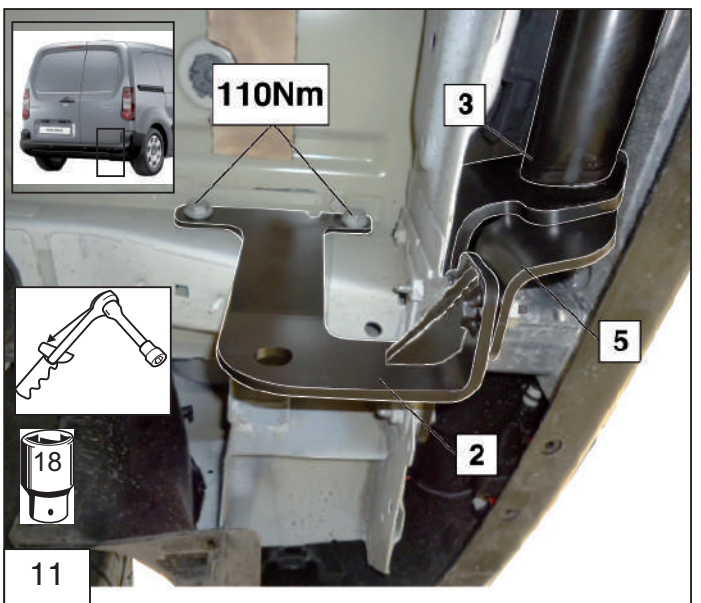
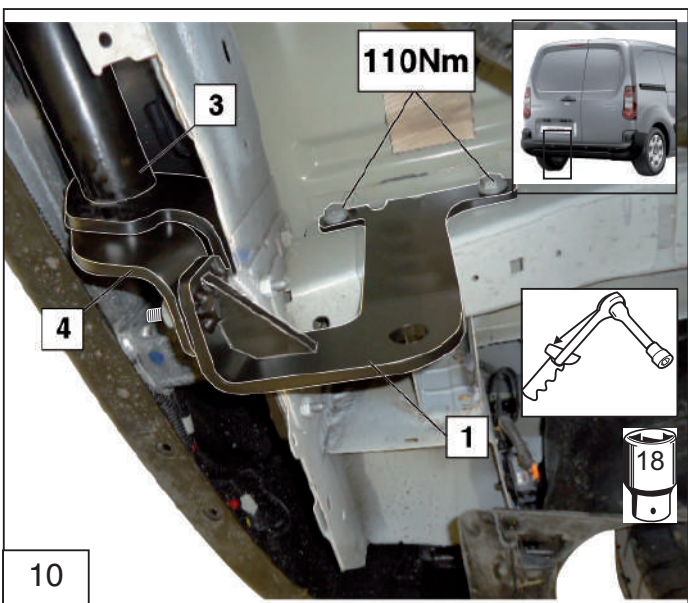
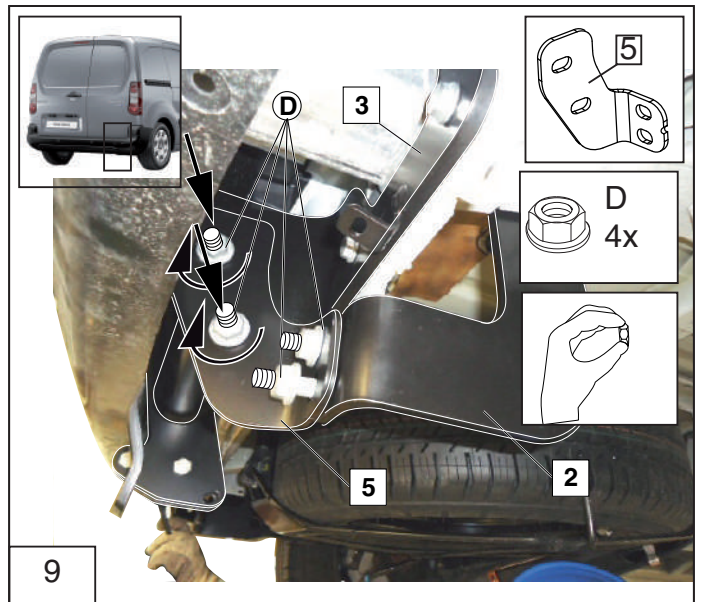
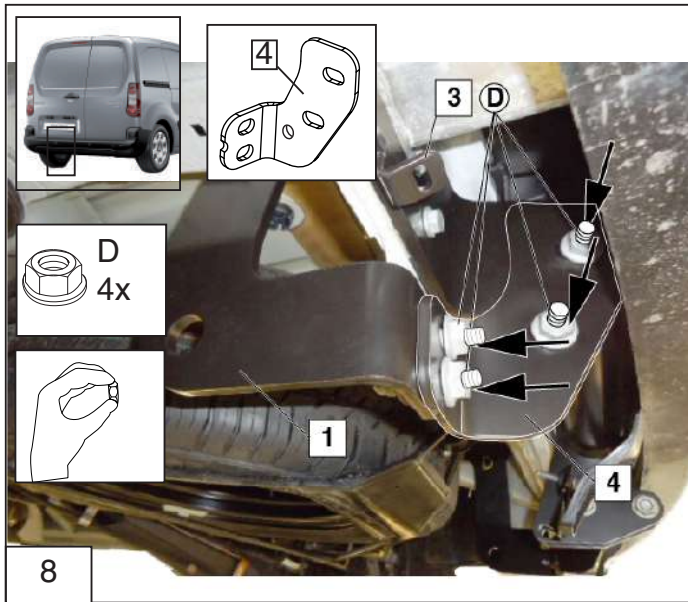


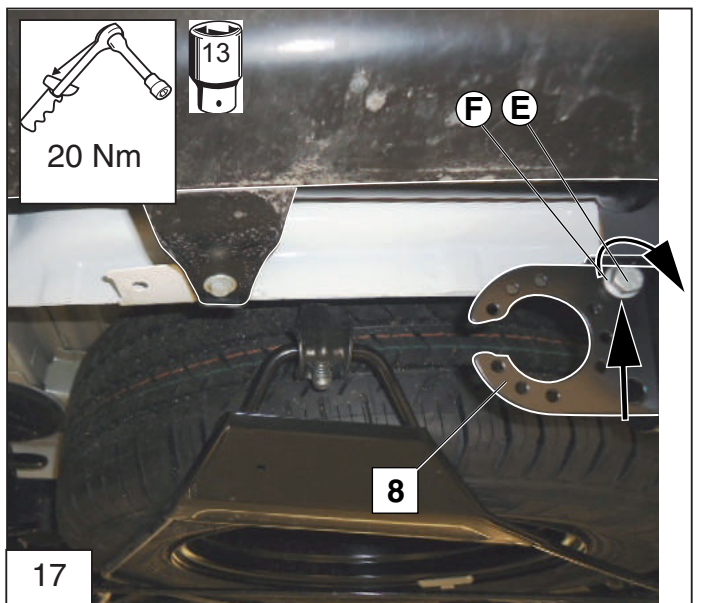
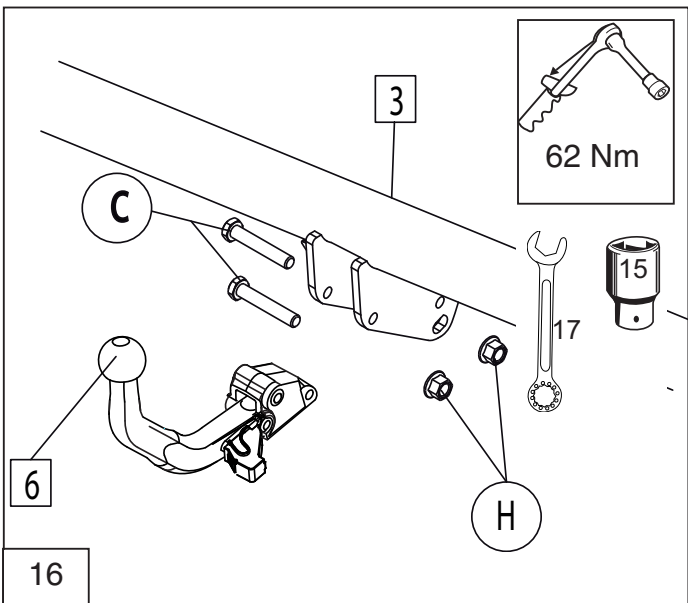
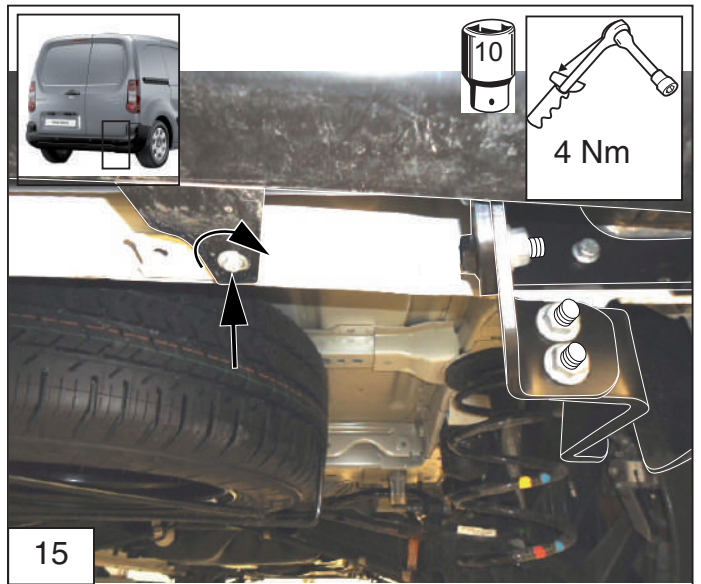
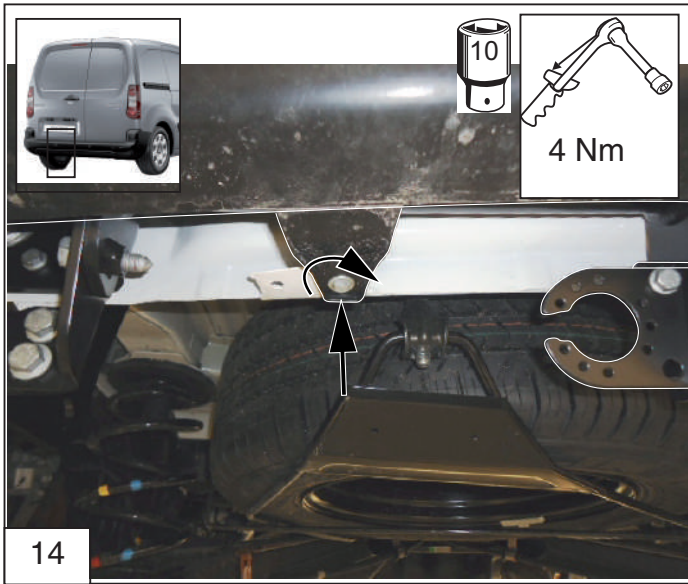
- | | | |
|--------|---|----------------|
| (A) x4 |  | M12x60 cl 10.9 |
| (B) x4 |  | M8x45 cl 8.8 |
| (C) x2 |  | M10x80 cl 10.9 |
| (D) x8 |  | M12 cl 10 |
| (E) x1 |  | M8x20 cl 8.8 |
| (F) x1 |  | M8 |
| (H) x2 |  | M10 cl 10 |













THE UNITED KINGDOM VEHICLE APPROVAL AUTHORITY

COMMUNICATION CONCERNING APPROVAL EXTENDED OF A TYPE OF MECHANICAL
COUPLING DEVICE OR COMPONENT, PURSUANT TO REGULATION NO 55.01



Approval No: E11*55R01/10*10468*04

1. Trade name or mark of the device or component: Brink
2. Type of device or component: 5891
3. Manufacturer's name and address:

Brink Towing Systems B.V.
Industrieweg 5
7951 CX Staphorst
The Netherlands
4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative: Not applicable
5. Alternative supplier's names or trademarks applied to the device or component: Not applicable
6. Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production: See item 3
7. Submitted for approval on: 17 December 2024
8. Technical service responsible for conducting approval tests: TÜV SÜD Auto Service GmbH
9. Brief description:
 - 9.1. Type and class of device or component: 5891, A50-X

9.2. Characteristic values:

9.2.1. Primary values:

D 13,86 kN

D_c 13,86 kN

S 104 kg

U - tonnes

V - kN

Alternative values: Not applicable

D - kN

D_c - kN

S - kg

U - tonnes

V - kN

9.3. For Class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass: 3250 kg

Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

Front: 1595 kg, rear: 1855 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass: 2595 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball: 104 kg

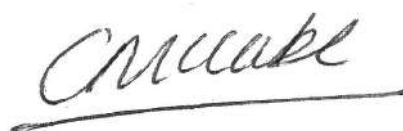
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver: 2549 kg

Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 ⁽¹⁾ vehicles is to be measured -see paragraph 2 of Annex 7, Appendix 1: as declared by the vehicle manufacturer

9.4. For class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O₁ trailer:
Not applicable

10. Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points (see Annex 2, Appendix 1) given by the vehicle manufacturer: See manufacturer's documents

11. Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component (see Annex 2, Appendix 1):
Not applicable
12. Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4.: Not applicable
13. For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: Not applicable
14. Date of test report: 17 December 2024
15. Number of test report: 15-00242-CX-GBM-04
16. Approval mark position: type plate on crossbeam.
17. Reason(s) for extension of approval:
 - 1) Status of regulation updated
 - 2) Vehicle weight values updated
18. Approval EXTENDED
19. Place: BRISTOL
20. Date: 15 JANUARY 2025
21. Signature:



C McCABE
Chief Technical and Statutory Operations Officer

22. The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

Any remarks: None

- (1) As defined in the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3.), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.3, para. 2 - www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html.

Dispositivo di traino tipo:	5891
Per autoveicoli:	Citroën Jumpy / ë-Jumpy; Space tourer / ë-Space tourer; Dispatch / ë-Dispatch Opel Vivaro; Opel Vivaro-e; Opel Zafira Life; Opel Zafira-e life Peugeot Expert / e-Expert; Traveller / e-Traveller ; Fiat Ulysse (PV); Fiat Scudo (CV) V ? ???- ????
Tipo funzionale:	
Classe e tipo di attacco:	A50-X
Omologazione:	E11 55R 0110468
Valore D:	13,86 kN
Carico Verticale max. S:	104 kg
Larghezza rimorchiabile per Caravan e T.A.T.S.:	2,55m vedere CARTA di CIRCOLAZIONE VEICOLO (motrice) + 70 cm = ..arrotondare ai 5 cm superiore (vedi D.M.28/05/125)
Massa rimorchiabile:	vedi carta di circolazione dell' autoveicolo

Per verificare l'idoneità del dispositivo di traino omologato a norma CEE 94/20, all'installazione sulla vettura su cui si intende procedere al montaggio, compilare la seguente formula (se necessario declassare la massa rimorchiabile):

$$D = \frac{T \times C}{T + C} \times 0,00981 \leq 13,86 \text{ kN}$$

dove: T= Massa Complessiva Max. della motrice (in kg)
C= Massa Rimorchiabile Max. della motrice (in kg)

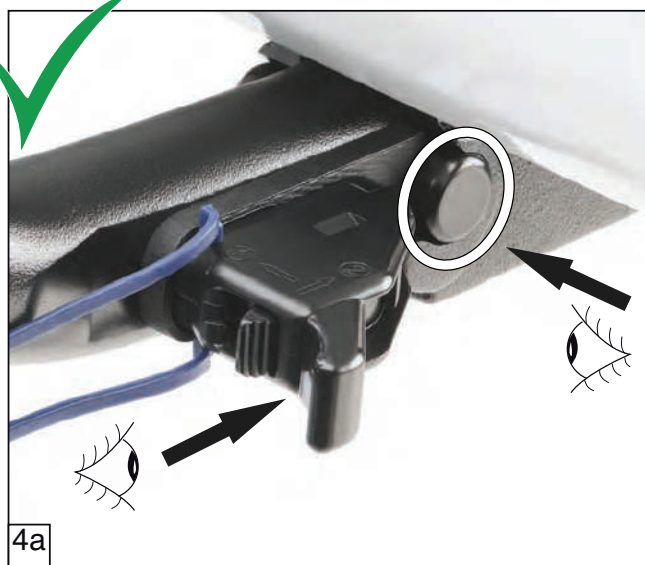
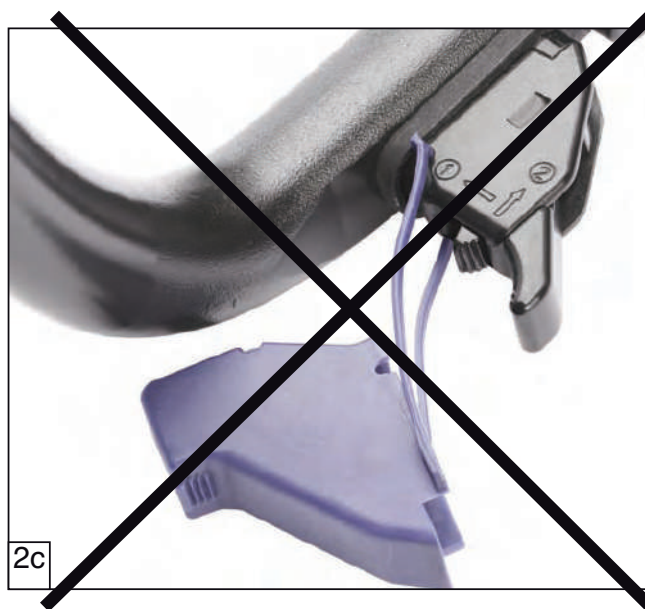
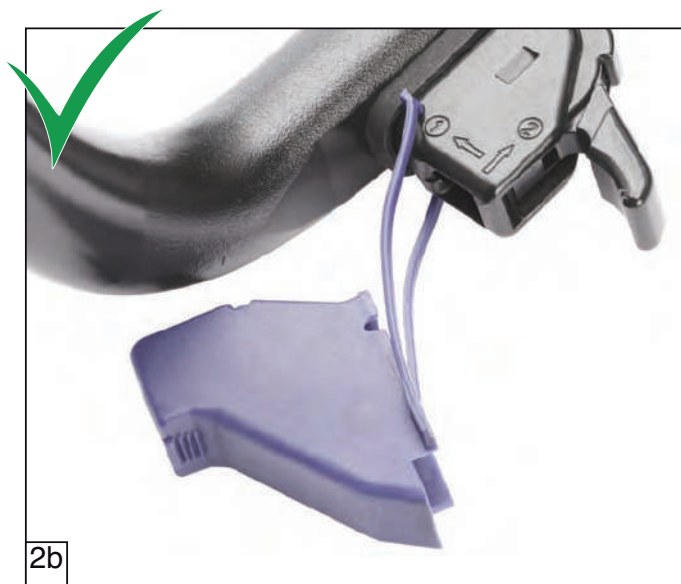
DA COMPILARE PER IL COLLAUDO

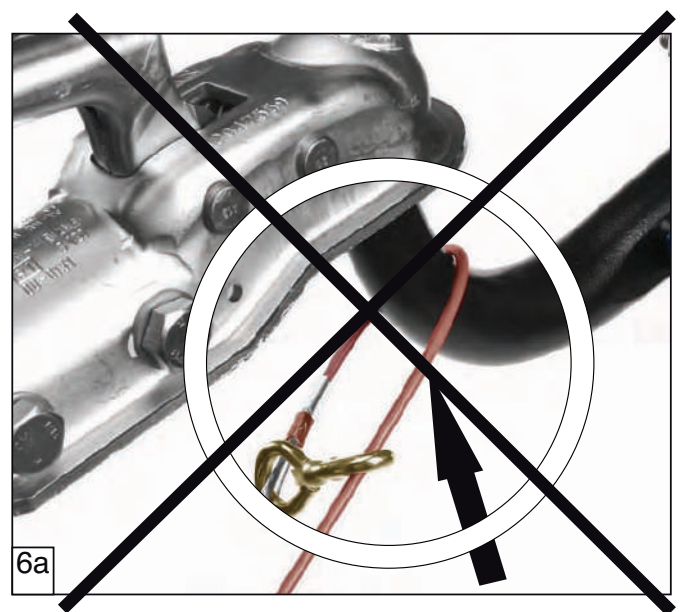
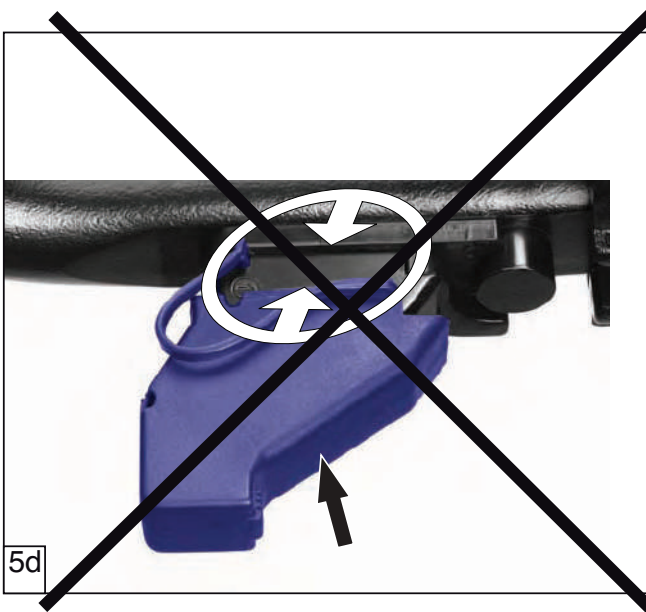
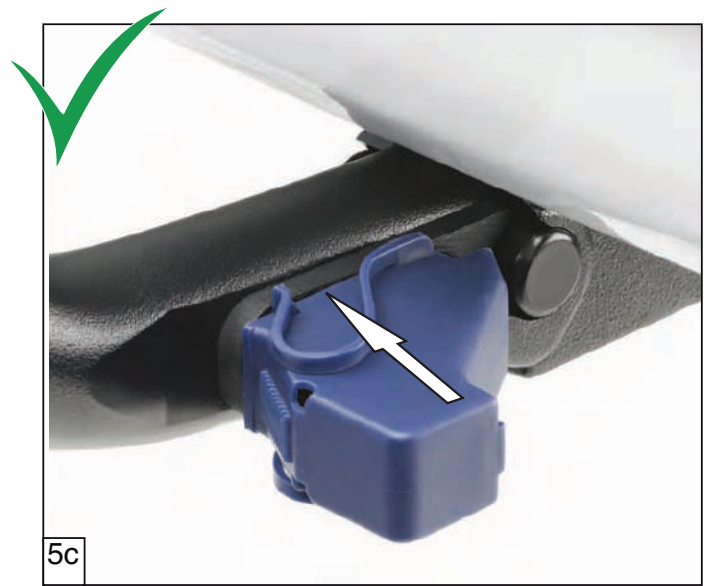
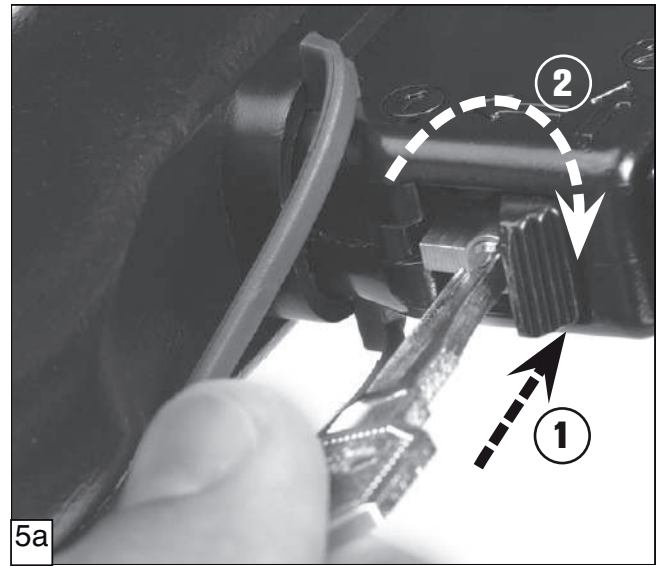
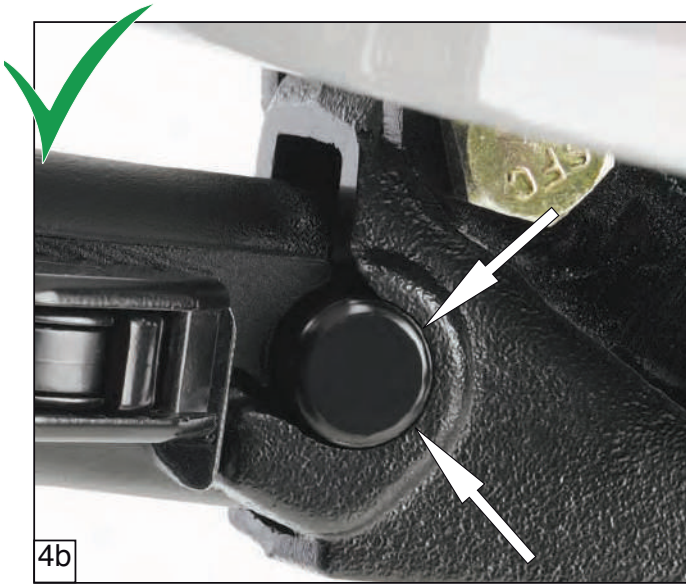
DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO: la sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformità alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico:

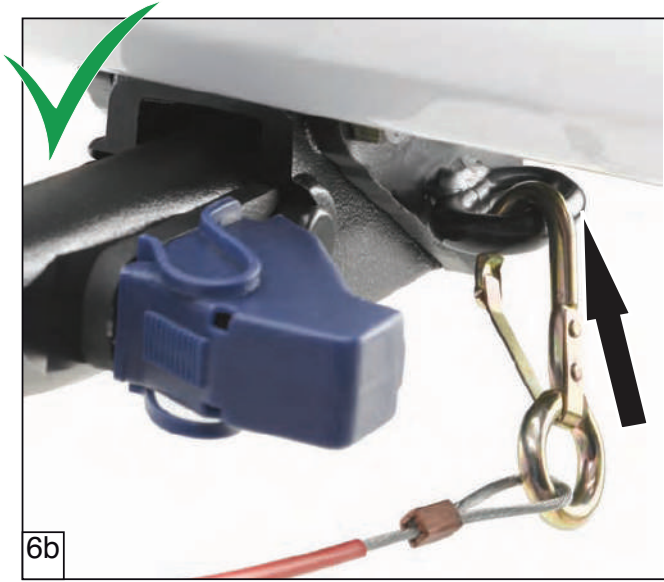
tipo:..... Il dispositivo di attacco sopra indicato è stato installato su autoveicolo modello:..... targa:..... Data:.....	TIMBRO e FIRMA
--	-----------------------

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

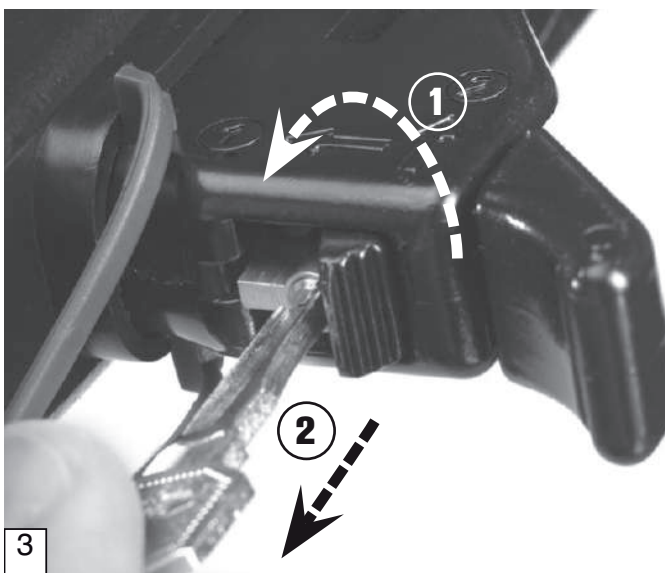
in.



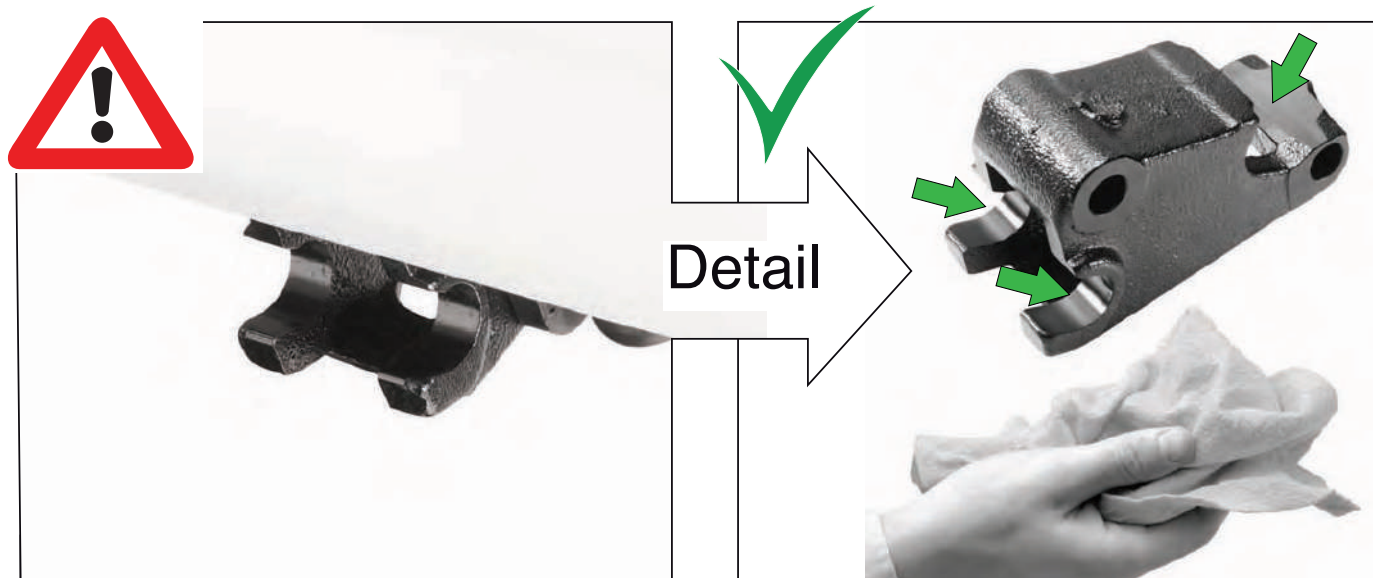




out.







NL Onderhoud

- De huls dient op de aangegeven aanlegvlakken vrij gehouden te worden van vuil en corrosie. Het volstaat de oppervlakken schoon te maken met een doek. Gebruik van vet of andersoortige smeermiddelen en/of oliën is niet toegestaan op het gehele trekhaaksysteem.
- Indien de kogel niet gebruikt wordt, dient deze afgenomen te worden. Plaats vervolgens de dummy ter bescherming en tegen vervuiling. Berg de kogel op in het kogeletui.

GB Maintenance

- The housing should be kept dirt and corrosion-free on the points of contact. The surfaces only require cleaning with a cloth. The use of grease or any other type of lubricant and/or oil must be avoided anywhere in this tow bar system.
- If the ball is not used, it should be removed. The dummy should then be inserted for protection and to prevent dirt. Store the ball in the case.

D Wartung

- Die Hülse muss an den angegebenen Anlegeflächen schmutz- und korrosionsfrei sein. Es genügt, die Oberflächen mit einem Tuch zu reinigen. Die Verwendung von Fett oder anderen Schmiermitteln und/oder -ölen ist nicht zulässig. Dies gilt für das gesamte Anhängerkupplungssystem.
- Wenn die Kugel nicht benötigt wird, muss diese abgenommen werden. Anschließend den Dummy als Schutz gegen Verschmutzung anbringen. Die Kugel im Kugeletui aufbewahren.

F Entretien

- Le boîtier doit être exempté de saletés et de corrosion aux surfaces de contact indiquées. Il suffit d'essuyer les surfaces avec un chiffon. L'emploi de graisse ou de toute autre sorte de lubrifiant et/ ou d'huile n'est pas autorisé sur l'ensemble du dispositif d'attelage.
- Si la rotule n'est pas utilisée, elle devra être enlevée. Placer ensuite le dummy comme protection contre l'encrassement. Ranger la rotule dans son étui.

S Underhåll

- Skyddet ska hållas fritt från smuts och korrosion vid kontaktpunkterna. Ytorna skall endast rengöras med en trasa. Fett eller andra smörjmedel skall inte användas någonstans inuti denna dragkroksanordning.
- Om kulan inte används ska den avlägsnas. Attrappen ska då sättas in som skydd och för att förhindra smuts. Förvara kulan i det fodralet.

DK Edligeholdelse

- Huset bør holdes rent for snavs og rustangreb på de markerede berøringsflader. Det er tilstrækkeligt at rengøre overfladerne med en klud. Det er tilstrækkeligt at rengøre overfladerne med en klud. Det er forbudt at anvende fedt eller andre smøremidler og/eller olier på hele trækrogsystemet.
- Hvis kuglen ikke bruges, bør denne demonteres. Anbring derefter en erstatning i stedet for at undgå, at kuglen udsættes for snavs. Opbevar kuglen i det kugleui.

E Mantenimiento

- Manténgase libre de suciedad y corrosión el cartucho en las superficies de contacto indicadas. Es suficiente con limpiar las superficies con un paño. Det er tilstrækkeligt at rengøre overfladerne med en klud. Det er forbudt at anvende fedt eller andre smøremidler og/eller olier på hele trækrogsystemet.
- Si no se utiliza la bola, es preciso desmontarla. Luego coloque el ficticio como protección y contra ensuciamiento. Guarde la bola en el estuche para la misma.

I Manutenzione

- Le superfici di contatto della guaina devono essere mantenute libere da sporco e ruggine. Pulite le superfici di accoppiamento con un panno. L'uso di grasso o altri tipi di lubrificanti e/o oli è vietato sull'intero sistema gancio traino.
- Togliere la sfera quando non è utilizzata. Coprire con il cappuccio protettivo per evitare che vi entri lo sporco. Riporre la sfera nell'apposita custodia.

PL Konserwacja

- W zaznaczonych miejscach styku otulina musi być wolna od zanieczyszczeń i korozji. Powierzchnie elementu wymagają jedynie oczyszczenia szmatką. Zabrania się używania smaru lub innego rodzaju środków smarnych i/lub olejów na całym systemie haka holowniczego.
- Jeżeli kula nie będzie wykorzystywana, należy ją zdjąć. Umieścić w jej miejsce kulę zastępczą, jako zabezpieczenie i środek przeciwko zanieczyszczeniom. Umieścić kulę w etui.

N Vedlikehold

- Hylsen skal holdes fri for smuss og korrosjon på de angitte sidene. Det er tilstrekkelig å rengjøre overflatene med en klut. Bruk av fett eller andre typer smøremidler og/eller oljer er ikke tillatt på hele trekkroksystemet.
- Hvis ikke kulen blir brukt, skal den fjernes. Sett deretter på en "dummy" til beskyttelse og mot forurensning. Oppbevar kulen i den kuleholderen.

SF Huolto

- Koteloon merkityt asetuspinnat on pidettävä puhtaina ja korroosiovapaina. Pintojen puhdistukseen riittää liinalla pyyhkiminen. Rasvan ja muun tyyppisten voiteluaineiden ja/tai öljyn käyttöä on vältettävä tämän hinaustangon läheisyydessä.
- Ellei kuulaa käytetä, ota se pois. Laita suojaus paikalleen suojaamaan ja estämään likaantumista. Säilytä kuulaa kuulakotelossa.

CZ Údržba

- Kryt je nutno udržovat v místech kontaktu čistý a nekorodovaný. Povrch čistíte pouze utěrkou. Na celém tažném zařízení se nesmí používat mazi-va nebo jiné druhy mazadel a/nebo olejů.
- Pokud kulový čep nepoužíváte, měli byste jej sejmut. Nasad'te masku jako ochranu a zamezení znečištění. Uchovejte kulový čep do skříňky.

H Karbantartás

- Az érintkezési pontokon a felületet por- és rozsdamentesen kell tartani. A felületet csak ruhával tisztítsa! Zsír vagy egyéb kenőanyagok és/ vagy olajok használata az egész vonóhorog-rendszeren tilos!
- Ha a golyó használaton kívül van, kérjük, távolítsa el, és tegye fel a helyére a védősapkát. A golyót a tárolóban tartsa!

GR Συντήρηση

- Κρατάτε το κάλυμμα ελεύθερο από ρύπους και διαβρώσει στα σημεία επαφής. Μπορείτε να καθαρίσετε τις επιφάνειες με ένα πανί. Η χρήση γράσου ή άλλων λιπαντικών και/ή λαδιών δεν επιτρέπεται στο σύνολο του συστήματος κοτσαδόρου.
- Αφαιρέστε τη σφαίρα όταν δεν την χρησιμοποιείται. Τοποθετήστε το ομοίωμα για προστασία και για την αποφυγή της συσσώρευσης ρύπων. Φυλάξτε τη σφαίρα στη θήκη.

PT Manutenção

- O estojo deve estar isento de qualquer sujidade e corrosão nas superfícies de montagem indicadas. É suficiente limpar as superfícies com um pano. Não é permitido o uso de gorduras ou de qualquer tipo de lubrificantes e/ou óleos em todo o sistema de engate de reboque.
- Se não utilizar o gancho de reboque, deve então desmontá-lo. Em seguida, deve colocar o material de embalagem simulador para o proteger e evitar que se suje. Guardar a esfera dentro o estojo respectivo.

RUS Уход

- На контактных поверхностях корпуса не должно быть загрязнений и коррозии. Достаточно тряпкой тщательно протереть поверхности. Использование смазочных материалов животного или иного происхождения, а также масел не допускается ни для одного из деталей тягово-сцепного устройства.
- Если Easy Click не используется, его следует удалить. Затем вставьте заглушку для предохранения от повреждения и загрязнения. Храните шаровой крюк в футляре.